

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General
1 October 2021
Russian
Original: English

Семьдесят шестая сессия

Пункт 8 повестки дня

Общие прения

**Письмо Постоянного представителя Соединенного
Королевства Великобритании и Северной Ирландии при
Организации Объединенных Наций от 28 сентября 2021 года
на имя Генерального секретаря**

В соответствии с опубликованными инструкциями в отношении права на ответ Соединенное Королевство хотело бы воспользоваться своим правом на ответ в связи с заявлением уважаемого представителя Никарагуа.

21 сентября 2021 года в рамках пункта 8 повестки дня семьдесят шестой сессии Генеральной Ассамблеи («Общие прения») представитель Никарагуа затронул вопрос о суверенитете Соединенного Королевства над Фолклендскими островами, в связи с чем Соединенное Королевство хотело бы сделать нижеследующее заявление для занесения в официальный отчет о заседании:

Соединенное Королевство не сомневается в своем суверенитете над Фолклендскими островами и прилегающими морскими районами, равно как и в принципе самоопределения и праве жителей Фолклендских островов на самоопределение, закрепленных в Уставе Организации Объединенных Наций и в статье 1 обоих пактов Организации Объединенных Наций по правам человека, в силу которых жители островов свободно определяют свой политический статус и свободно осуществляют свое экономическое, социальное и культурное развитие.

Это означает, что диалог по вопросу о суверенитете можно вести только в том случае, если жители Фолклендских островов сами того пожелают. Результаты референдума 2013 года, в ходе которого 99,8 процента проголосовавших высказались за сохранение статуса островов как территории Соединенного Королевства, дали ясно понять, что жителям островов не нужен диалог по вопросу о суверенитете. Аргентине следует с уважением отнестись к их волеизъявлению.

Соединенное Королевство поддерживает с Фолклендскими островами и всеми своими заморскими территориями современные отношения, основанные на партнерстве, общих ценностях и уважении права жителей каждой территории самостоятельно определять свое будущее.



Буду признательна за распространение настоящего письма в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пункту 8 повестки дня.

(Подпись) Барбара Вудворд
